

Comparacion de las Opciones para un Aborto en el primer Trimestre

Pildora Abortiva 600mg
(Mifepristone)
FDA regimen aprobado

Pildora Abortiva 200mg
(Mifepristone)
NAF regimen aprobado

Procedimiento Quirurgico
(succion atravez de aparato aspirador)

1. Cuan abansado puede estar el embarazo?

Hasta la 5ta semana de gestacion (35 días para un resultado mas exitoso (95-97%) El éxito disminuye a medida que el embarazo avanza.	Hasta 6 semanas de gestacion (32 dias)	El primer trimestre equivale a 10 semanas de gestacion. El procedimiento quirurgico tiene una tasa de efectividad de 99%. Un embarazo de menos de 3 semanas aumenta el riesgo de un Aborto incompleto.
--	--	--

2. Cuanto tiempo lleva el procedimiento?

<ul style="list-style-type: none"> - Generalmente, 3 visitas al proveedor. - Toma Mifepristone (600mg) el primer dia. - Toma 400mg de misoprostol oralmente en la oficina al tercer o cuarto dia, 48 horas después de haber tomado Mifepristone. - Generalmente toma varias horas para que el aborto ocurra. - Visita de chequeo al 4to dia o 14 días después en la oficina del Doctor. 	<ul style="list-style-type: none"> -Generalmente 2 visitas al proveedor. -Toma 200mg de Mifepristone el primer dia. -Inserta 800mg de Misoprostol, vaginalmente, una vez en casa al 3er o 4to dia, por lo menos 48 horas despues de tomar Mifepristone. - Generalmente toma varias horas para que el aborto ocurra. - Visita de chequeo al decimo dia o 14 días después en la oficina del Doctor. 	<ul style="list-style-type: none"> -Una visita a la clinica -El procedimiento abortivo toma de 5 a 10 minutos. -Visita de chequeo luego de 2 a 3 semanas en la oficina del Doctor.
--	--	---

3. Que tan doloroso es el procedimiento?

Colicos moderados o muy fuertes inconstantemente atravez del aborto. Las pastillas para el dolor le ayudan a prevenir y controlar el dolor.	Los mismos sintomas de el cuadro anterior (600mg mifepristone.)	Colicos moderados o muy fuertes inconstantemente atravez del aborto. Las pastillas para el dolor le ayudan a prevenir y controlar el dolor. Las pastillas estan disponibles durante y después del procedimiento.
---	---	--

4. Cuanto sangrare?

Sangrado fuerte y coágulos pasajeros son comunes durante este aborto. Después, puede tener sangrado más ligero posiblemente 9 a 14 días o más.	El mismo sangrado del cuadro anterior (600mg mifepristone).	Generalmente sangrado liviano del 1ero al 7mo dia, pero puede continuar inconstantemente por 2 semanas.
--	---	---

Pildora Abortiva, 600mg, FDA

Pildora Abortiva, 200mg, NAF

Procedimiento Quirurgico

5. Puede que el Aborto falle?

La tasa del éxito varía con la longitud del embarazo y protocolo utilizado. Cuando esto sucede, es necesario un aborto quirúrgico.	Igual que en el cuadro anterior (600mg of mifepristone).	Las provabilidades son de mas de 99% de efectividad, y Menos de 1% de falla y necesidad de repetirlo.
--	--	---

6. Es seguro?, Puedo tener hijos despues?

-Ambas medicinas han sido estudiadas formalmente. Posibles complicaciones son poco comunes. -La habilidad de maternidad no es afectada, salvo algunos problemas graves poco provables que se puedan presentar.	Igual que el cuadro anterior (600mg of mifepristone).	. -El aborto quirúrgico se ha estudiado formalmente durante 25 años. abortos en el primer trimestre tienen una tasa de complicaciones de menos de 1%, y es por lo menos 10 veces más seguro que un parto normal. -La habilidad de la maternidad no se afecta, salvo complicaciones graves que se puedan presentar.
---	---	--

7. Cuales son las ventajas?

-Puede parecer más natural, como un aborto espontaneo. - Ningunas inyecciones, anestesia, instrumentos, ni máquina de aspiracion, a menos que falle. - El embarazo se puede terminar más temprano que con un aborto quirúrgico.	- Puede parecer más natural, como un aborto espontaneo. - Ningunas inyecciones, anestesia, instrumentos, ni máquina de aspiracion, a menos que falle. - El embarazo se puede terminar más temprano que con un aborto quirúrgicoeing. -En casa en lugar de la clínica es mas comodo y privado -Cualquier persona de su confianza puede estar ahí si usted lo desea.	-Es rapido, solo toma unos pocos minutos. -Es altamente eficiente y efectivo. -Menos sangrado que con la pildora abortiva. -Menos colicos. -El personal medico esta presente. -Generalmente un consejero esta presente antes y despues para brindar el apoyo necesario. -Se puede hacer en un embarazo mas avanzado que con la capacidad de la pildora.
---	--	---

8. Cuales son las Desventajas?

-Requiere de varios dias. -No es completamente predecible. -El sangrado es mas fuerte y prolongado que con la succion. -En caso de hemorragia el paciente debe recurrir a la oficina del doctor o al hospital. -Colicos pueden ser severos y mas constants que con la succion. -Requiere de 3 o mas visitas al doctor. -Falla mas que la succion. -No puede terminar un embarazo tubal.	-Requiere de varios dias. -No es completamente predecible. - El sangrado es mas fuerte y prolongado que con la succion. - En caso de hemorragia el paciente debe recurrir a la oficina del doctor o al hospital. - Colicos pueden ser severos y mas constants que con la succion. -. Requiere de 2 o mas visitas al doctor. -Falla mas que la succion.	- - Un clínico debe insertar los instrumentos dentro del útero. -Anestésicos y drogas para controlar el dolor durante el procedimiento puede causar efectos secundarios. - Hay posibles complicaciones, aunque en menos de 1% de casos. -La mujer tiene menos control sobre el proceso del aborto y quién estecon ella. -El aspirador puede parecer ruidoso.
--	--	--

<p>-Misoprostol debe ser tomado oralmente y puede provocar nausea.</p> <p>-Durante el embarazo debe permanecer en la oficina, puesto que colicos y sangrado es de esperarse.</p>	<p>-No puede terminar un embarazo tubal.</p>	<p>-Puede ser hecha temprano en el embarazo al igual que con las Píldoras abortivas.</p> <p>-No puede terminar un embarazo tubal.</p>
--	--	---

** A partir de 01/01/04 todos los abortos en el estado de Tejas se deben hacer después de haber recibido la información requerida por lo menos 24 horas antes del procedimiento.

Consentimiento para un Aborto a travez de Mifepristone.

Yo, certifico que las siguientes declaraciones son verdaderas. (por favor escriba sus iniciales en cada linea)

_____ Asumo la responsabilidad de tomar la decision de tener un aborto

_____ Tengo 18 anos de edad o mas, o _____ tengo menos de 18 anos y tengo el consentimiento de mis padres

_____ Estoy segura de mi decision y entiendo que una vez que tome Mifepristone , he comenzado el proceso de aborto y no cambiare de parecer.

_____ Yo entiendo y accedo al procedimiento abortivo a travez de mifepristone y misoprostol. Yo entiendo que estos medicamentos usualmente interrumpen el crecimiento del embarazo y causan el aborto, tambien entiendo que las medicinas pueden fallar.

_____ Yo entiendo que mifepristone es una medicina aprovada por la FDA para abortos , y que el misoprostol tiene la aprovacion del FDA para prevenir ulceras estomacales.

_____ Yo entiendo que pueden haber efectos secundarios con las medicinas mifepristone y misoprostol. Mifepristone puede causar nausea, diarrea, y sangrado. Posibles efectos secundarios relacionados con el misoprostol incluyen nausea, diarrea temperatura, colicos, y sangrado, pero no esta limitado a solo estos efectos. Tambien existe la probabilidad de menos de 1% de una posible hemorragia con el misoprostol que puede requerir asistencia de enmergencia, hospitalizacion y transfusion sanguinea.

_____ Yo entiendo que el insertar el misoprostol generalmente causa colicos moderados o severos que pueden durar varias horas, y las pastilles para el dolor pueden que no alivien completamente.

_____ Yo entiendo que la intencion de insertar las pastilles de misoprostol es el de abortar el embarazo y que tiene aproximadamente un 95% de efectividad. Yo entiendo la posibilidad de ver o no ver el saco del huevo fertilizado, el embrion o el feto, la placenta o material relacionado con el embarazo, y que no es exactamente predecible cuando el embarazo sera abortado.

_____ Yo entiendo que por mi propia seguridad en caso de hemorragia debo tener a una persona de mi confianza acompanandome con acceso a un vehiculo que pueda conducir durante el tiempo en que tenga el aborto.

_____ He sido aconsejada que este a una distancia de por lo menos una hora de manejo de la clinica Whole Woman's Health y tener un telefono al momento de insertar las pastilles de misoprostol en caso de una hemorragia.

_____ Yo accedo a recibir todas las medicinas, inyecciones, examenes pelvicos, examenes de orina y de sangre, ultrasonidos, realizados en la clinica Whole Woman's Health en el transcurso de mi tratamiento.

_____ He sido aconsejada a contactar los numeros de enmergencia de la clinica Whole Woman's Heathen caso de hemorragia, fiebre, diarrea severa o vomito.

_____ Yo entiendo la posibilidad de un embarazo de gemelos en las trompas de falopio, y que el mifepristone no provocara un aborto de un embarazo de este tipo, un embarazo tubal puede ser de alto riesgo y si no es tratado puede causar la muerte.

_____ Yo entiendo que mas de una visita a la clinica Whole Woman's Health es absolutamente necesaria para corroborar que el aborto ha sido efectivo y que ya no estoy embarazada. Yo accedo a regresar a la clinica para mi cita de chequeo.

_____ Yo entiendo que las pastilles abortivas tienen una provabilidad de 5% de falla, y que las drogas que contiene puede causar serios problemas natales, desfiguraciones como brazos o piernas deformes, rosros paralizado, o danos neurologicos.

_____ Yo accedo a tener un aborto quirurgico en caso de las pastillas de mifepristone y misoprostol fallen. Yo entiendo que hay un minimo riesgo de que alguna de las siguientes complicaciones puedan ocurrir con el proceimiento quirurgico:

Infeccion.

- Hemorragia.
- Aorto incompleto.
- Perforacion del utero, cervix, o la vejiga.
- Reaccion a la anesthesia.
- Residuo de tejido en el utero.
- Muerte.

_____ Yo entiendo que el riesgo de muerte (mortalidad) muchomas grande al tener un hijo, que al tener un aborto quirurjico, pero que los riesgos de mortalidad existen en cualquier circunstancia del embarazo.

_____ Yo entiendo el consentimiento del paciente para un aborto a travez de mifepristone.

Firma del Paciente _____ Fecha _____

Personal de testigo _____ Fecha _____

No Padesco ninguna de las siguientes enfermedades:

- _____ Sickle Cell Anemia, Leucemia, o Thalacemia.
 - _____ Enfermedades del corazon que sea AHA clase 3 o mas alta.
 - _____ Insuficiencia renal.
 - _____ Un tengo el dispositivo intrauterino (IUD).
 - _____ Cuagulacion sanguinea.
 - _____ Enfermedad del higado o los rinones
 - _____ Conbulciones o Epilepsia no controlada con medicamentos.
 - _____ Enfermedad de inflamacion intestinal (como; colitis, Crohn's, syndrome de inflamacion intestinal)
 - _____ Alergia a mifepristone o misoprostol (Cytotec)
 - _____ Ninguna condicion medica que requiera tomar medicamentos para solventar la sangre , tales como Aspirina (ASA), Coumadin (Wayfarin), o Heparin.
 - _____ Alta presion de la sangre no controlada por medicina.
 - _____ Uso continuo de corticosteroids.
 - _____ Enfermedades respiratorias.
 - _____ Sospecha de un embarazo tubal (ectopic).
 - _____ Desorden de Inmuodeficiencia.
 - _____ Adiccion a el alcohol o a las drogas.
 - _____ Tomo alguna de las siguientes medicinas diariamente, si lo hace, encierre en un circulo la medicina que tomo.
- Aspirina Coumadin Ibuprofen Heparin

Uso secundario de Mifepristone “Off-Label”

El “off-label” o la alternativa de la base de la evidencia que distribuye una medicina implican las instrucciones para utilizar la prescripción que difiere de las instrucciones que la compañía farmacéutica y la Dirección de Alimentos y Drogas de los E.E.U.U. han concordado desde la liberación de la droga. El “off-label” que utiliza la medicina es perfectamente aceptable y legal. Es hecho comúnmente por médicos cuando ellos tienen el conocimiento y la experiencia del uso de la droga en una manera diferente de la inscripción marcada, y que el “off-label” garantiza un resultado efectivo y eficiente sin el aumento significativo de efectos de riesgos o efectos secundarios. El “off-label” que utiliza el mifepristone (RU486) y la base de misoprostol en el protocolo de NAF y EE.UU. los ensayos clínicos de estas medicinas que implican sobre 6,000 pacientes. En la Hoja oficial de la Pauta de la Medicina y la Hoja del acuerdo del Paciente publicaron acerca de la fábrica de mifepristone (los Laboratorios de Danco, S.a.) representan las partes que la información de la prescripción es diferente a la que se publicó. En resumen, nuestro protocolo difiere por la administración de una tableta (200 mg) de mifepristone (RU486) antes que las tres tabletas (600mg), de misoprostol y de 800 mg de mifepristone antes que 400 mg, por la administración de misoprostol por la vagina antes que la ruta oral, de la administración de misoprostol en casa antes que en la oficina, y por las inclusiones de pacientes hasta seis semanas de gestacional (42Cinco semanas de gestacional (35 días). Por mi firma debajo de, confirmo que he leído y entendí que esta información en el “off-label” utiliza de mifepristone y misoprostol, y ha tenido una oportunidad pregunta cualquier pregunta que yo quizás tenga considerando el utiliza de estas medicinas.

Firma del Paciente _____ Fecha _____

Firma del Consejero _____ Fecha _____

Firma del Doctor _____ Fecha _____

Instrucciones Post-Operativas de Aborto con Mifepristone

Un pequeño porcentaje de las mujeres pueden tener el aborto con solo tomar la pastilla de mifepristone, antes de insertar las pastillas de misoprostol, si esto sucede usted debe seguir las instrucciones e insertar las pastillas de misoprostol (cytotec) tal como le explicaron.

Como Insertar las pastillas de Misoprostol (Cytotec)

Usted recibirá las pastillas de misoprostol el día de hoy. En por lo menos 48 horas (2-5 días) desde hoy necesitará insertar todas las pastillas de misoprostol (cytotec) vaginalmente, estas serán absorbidas por su cuerpo. Empuje cada pastilla una a la vez lo más adentro posible usando su dedo medio. Acuestese durante una hora luego de haber insertado las pastillas vaginalmente, para que no se le salgan mientras están siendo absorbidas.

Día de la inserción: _____ Fecha: _____ Hora: _____

Debido al riesgo de hemorragia en el día que inserto las pastillas de misoprostol (cytotec) usted debe:

- **Estar en su casa o en la casa de alguien que sepa lo que está pasando.**
- **Tener un teléfono disponible,**
- **Estar por lo menos a una hora de la clínica,**
- **No tener ningún tipo de obligaciones incluyendo el cuidado de niños pequeños,**
- **Tener con usted o disponible a su llamada una persona de confianza que sepa lo que está pasando y que tenga un carro.**

Usted puede tener un poco de sangrado, o estar manchando, puede que sea un poco fuerte solamente después de haber tomado la medicina oralmente. No se alarme! Si usted experimenta un poco de sangrado, esto no quiere decir que el aborto a terminado. Sigue siendo MUY IMPORTANTE que usted inserte las pastillas de misoprostol (cytotec). Continúe con su horario de inserción de las pastillas y su cita de. Esto no es una emergencia. Usted puede llamar a la oficina durante las horas de trabajo para hablar con una enfermera si así lo necesita.

Sesenta y siete por ciento (67%) de las mujeres empiezan a tener cólicos y sangrado al rededor de 1- 4 horas después de haber insertado las pastillas de misoprostol (cytotec). **Setenta y cinco por ciento (75%)** de las mujeres tendrán el aborto en las próximas 24 horas.

1^{er} día Pastilla (s) de Mifepristone en la oficina.	2^{do} (o 2^{do} y 3^{er} día)	3^{er} o 4^{to} día Insertar las pastillas de misoprostol. El aborto generalmente comienza de 1 a 4 horas.	4^{to}-9^{no} día	10^{mo}-14^{vo} día Regresar a la clínica Whole Woman's Health. Si el aborto no ha ocurrido, puede que necesite más pastillas de misoprostol y regresar en dos semanas o, tener el procedimiento quirúrgico.
--	---	--	--	--

Como Controlar los efectos secundarios de las pastillas de Misoprostol

Tome muchos líquidos y coma muy ligeramente el día antes y el día de la inserción de las pastillas, el misoprostol puede causar náuseas, mareos, diarrea, y fiebre, es por esto que es necesario que tome líquidos. Las comidas picantes o fritas empeoran los síntomas, si el vómito y la diarrea son severas, llame a la clínica Whole Woman's Health.

Instrucciones Post-Operatorias de el Aborto con Mifepristone. Pag. 2

Colicos

Colicos fuertes son parte normal del proceso. Comience a tomar las pastillas para el dolor 30 minutos antes de insertar las pastillas de misoprostol. Tome hasta dos pastillas cada tres horas para aliviar el dolor. (Heating pads) toallas calientes resultan muy bien, y pueden aliviar un poco el dolor. Tambien puede tomar Tylenol o de 600-800mg de ibuprofen cada 4 horas en adiccion a las pastillas para el dolor. El tomar Ibuprofen sin haber comido puede irritar su estomago.

Sangrado y coagulo

El sangrado puede ser muy fuerte y usted puede pasar cuagulos ya sean pequenos o grandes (Hasta el tamaño de un limon o una moneda de 50 centavos) durante las primeras horas, lo cual seria normal. Tambien cabe considerar que a los 42 dias el embrion es muy pequeno (del tamaño de un grano de arroz) y no se puede ver.

Use una toalla sanitaria de maxima proteccion (maxi pad) y compre un paquete grande de (Stayfree, Always, and Kotex "Super Long" or "Overnight").

Llame a la clinica Whole Woman's Health si usted empapa 2 toallas en dos horas , eso seria mucho sangrado!

Luego de abortar el embarazo, sangrado mas liviano generalmente ocurre y dura de 9 a 14 dias (aproximadamente) pero puede parar prontamente o seguir inconstantemente por 4 semanas.

Chequeo con Ultrasonido

Usted necesita regresar a la clinica Whole Woman's Health de 10 a 14 dias despues de haber insertado las pastillas de misoprostol y haber tenido el sangrado. Le haremos un ultrasonido para corroborar si el aborto fue exitoso. Necesitamos asegurarnos de que ya no hay residuos en el utero y esta completamente limpio. Algunas veces ciertas mujeres necesitan insertar nuevamente una Segunda dosis de misoprostol, y otras veces es necesario hacer el procedimiento quirurgico.

Dia del chequeo: _____ Fecha: _____ Hora: _____

Aunque usted halla tenido sangrado fuerte o ligero, o pasado cuagulos o no, Usted debe regresar a WOMAN'S HEALTH, EL DIA DE SU CITA DE CHEQUEON. Si usted no regresa puede que el embarazo aun siga creciendo sin que usted lo sepa o puede que usted tenga un embarazo tubal , si usted sigue sangrando debe regresar de igual manera a su cita de chequeo en la clinica Whole Woman's Health.

LO QUE "PUEDE" Y "NO PUEDE" HACER

- No use tampons hasta que regrese a su ultima cita en la clinica (21 dias despues de misoprostol) los tampons bloquean la salida de los cuagulos y el tegido y empeoran los colicos.
- No puede tener relaciones sexuales o hacerce lavados hasta que regrese a su ultima cita en la clinica.
- No puede tomar bebidas alcoholicas y no puede tomar nada que contenga aspirina, pues esto le puede causar mas sangrado.
- Misoprostol Puede causar un poco de temperatura, si esta sube a mas de 100.4 grados por mas de 6 horas (puede que halla una infeccion) Debe comunicarse con la clinica.